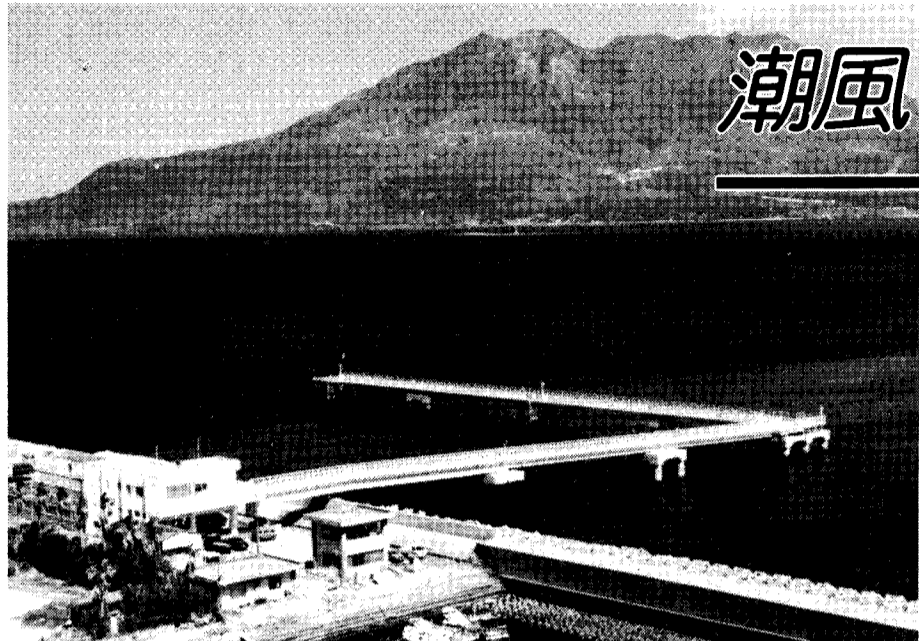


### 市の人口（推計）

	(61. 3. 1)	(前年同月比)
人口総数	531,511人	(+ 3,236人)
男	252,265人	(+ 1,377人)
女	279,246人	(+ 1,859人)
世帯数	190,020世帯	(+ 1,904世帯)



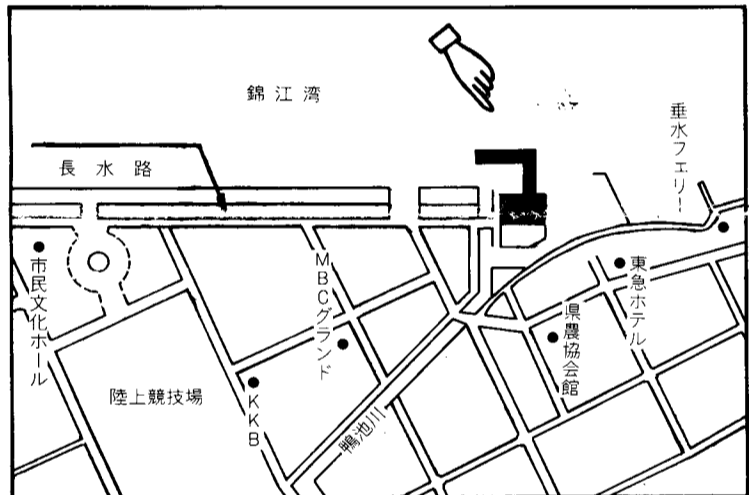
雄大な桜島、紺べきの錦江湾を借景にした“海づり公園”一観光的にもすばらしい環境にある

## 潮風の中でふれあい

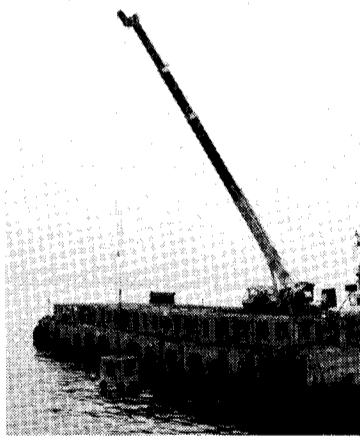
市民待望の海づり公園が、与次郎ヶ浜沖にオープンします。本格的な海づり施設としては、福岡市に次いで九州で二番目、市街地に変近く、水深は二十から二十五メートルあります。錦江湾は三百種を超える魚が生息しているといわれますが、この付近では、タイやチヌ、アジ、カワハギなどが期待できます。吹き抜ける潮風の中、雄大な錦江湾を眺めながら、親子で、家族一緒で、あるいは友達同士で、身近な場所、釣りを楽しくみください。市民の健全なレクリエーションの場として、利用してほしいものです。

# 『海づり公園』が完成

### 一般公開は十二日から



海づり公園の施設は、釣り台（幅八メートル、長さ百五十メートル）、連絡橋（幅二・八メートル、長さ百二十五メートル）、休憩室や売店・トイレなどを備えた管理棟（鉄筋二階建て）、駐車場（約六十台収容）から成っています。沖合い百二十五メートルにある釣り台は海面から四〜五メートルあり、約二百人が一緒に釣りを楽しめます。また、釣り台の付近には、魚が集まるようにコンクリートブロックや溶岩などの魚礁も投入しました。安全対策として、釣り台には高さ三十メートルのさくを設けたほか、浮輪や救助艇、雷警報器、風向風速計、照明灯なども備えています。開園時間は、夏期（四月〜十月）



釣り台周辺に魚礁を投入

### （料金表）

種類	区分及び単位	金額	
釣り料	大人(16歳以上) 4時間以内	800円	
	小人(6歳~15歳) "	300円	
	20人以上の団体	大人 "	700円
		小人 "	250円
入園料	大人 1回	200円	
	小人 1回	100円	
駐車場使用料	1区画 1時間	100円	

(注) 超過料金は1時間ごとに大人200円、小人100円となります。

【問い合わせ】市海づり公園管理事務所（☎3822）、市畜水産課（☎9141）

運営には、市の委託を受けて、市動物公園協会があたります。 ※注意：漁場保全のためにまきえは禁止です。マナーを守り、楽しく釣りをとお楽しみください。

は午前七時から午後七時まで、冬期（十一月〜三月）は午前七時から午後五時までです。休園日は毎週火曜日（祝日の場合はその翌日）と年末年始（十二月二十九日〜一月一日）です。

### ふれあいの街角



市立美術館で

### ロダン展によせて

赤崎義則

木々の緑も濃くなり、こずえを吹き抜ける風も和らいできました。グリーンストーム作戦で植えたツツジも間もなく開花し、木々の緑と好対照を見せながら、わたしたちの心をなごませてくれることでしょう。 そうした自然の美しいたたずまいに触れることもすばらしいことですが、一方、人間の英知が生み出した、魂の所産ともいえるべき香り高い芸術作品を鑑賞することもまたすばらしいことです。

この度、日仏協会総裁で、ロダン展名誉総裁でもあられる高松宮殿下やロダン美術館代表理事シャトウラーノご夫妻方をお迎えして、市立美術館で「ロダン展」を開催することになりました。ロダン展は、我が国では過去三回、十五都市でしか開催されていません。わたしたちも以前から同展の開催を待ち望んでいました。ここにフランス国立ロダン美術館の特別のご配慮、国内のいろいろな団体などのご協力をいただいて実現の運びとなりました。

ロダンは、いまさらご紹介するまでもなく、私も日本人に最もよく知られ、最も親しまれている彫刻家です。今回の展覧会では、ロダン芸術の最高峰のひとつといわれる「考える人」をはじめ、彫刻七十二点のほか、多くの素描、版画なども展示されます。

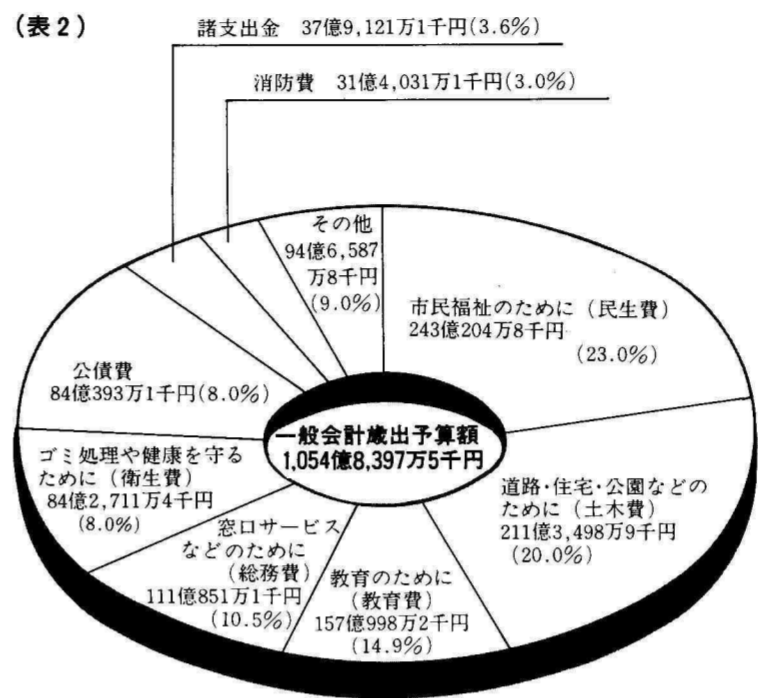
今後再び招致することは不可能であろうロダン展です。

この機会に美術愛好家の方々だけでなく、一人でも多くの市民の皆さんが美術館に足を運んでいただき、偉大な芸術家ロダンの生命にじかに触れていただきたいと思います。

市長随想

# 21世紀へつなぐまちづくりを目ざす

## 61年度予算総額 1,964億円



昭和六十一年度の予算が決まりました。予算額は、一般会計一千五百四億八千三百九十七万五千円、特別会計四百六十六億七千三百七十三万五千円、企業会計四百四十二億三千七百七十一万二千円、総額一千九百六十四億八千七百七十六万七千七百七十一円と、前年度当初予算に比べ、一般会計で六・四％、特別会計、企業会計を含めた総額では七・一％の伸びとなっています。

本年度の予算は、厳しい財政環境の下で、「新しいまちづくり」「生き生き健康社会づくり」を柱として、①健全財政の堅持 ②経済の振興 ③新しいまちづくり ④教育と文化の振興 ⑤福祉の充実を重点に、また、地域経済の活性化などに配慮する観点から、公共事業及び市単独事業の事業費の確保にも配慮して、編成しました。

一般会計歳出予算の目的別構成は左表のとおりです。最も構成の大きいのは、民生費の二三・〇％で、次いで土木費の二〇・〇％、教育費の一四・九％、総務費の一〇・五％の順となっています。前年度に比べて大きな伸びを示しているのは、災害復旧費の二三・二・九％、諸支出金四〇・二％、土木費二四・九％、商工費二二・二％、消防費二・七％などとなっています。これらそれぞれ、降収削減去体制の充実、交通事業会計への繰入金、土地区画整理事業の推進、道路・河川・公園などの整備、中小企業金融対策の拡充、消防通信施設等の整備などによるものとなります。

また、この歳入予算を、市税、分担金及び負担金、使用料及び手数料、財産収入などにより、

### 歳出 心身障害者総合福祉センター(仮称)など建設

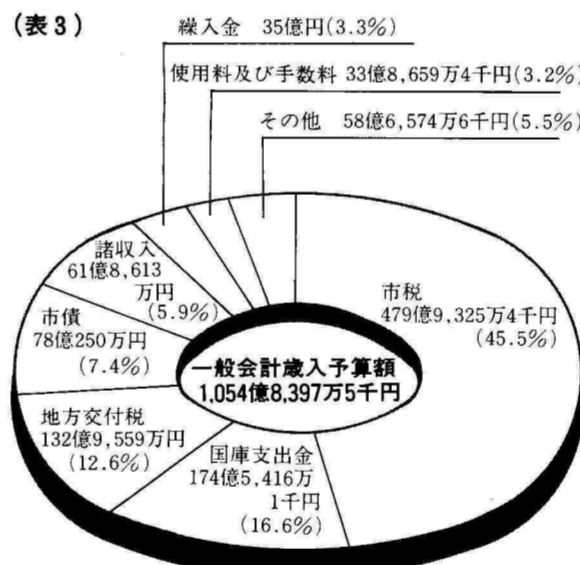
### 歳入 自主財源の比率は五十九・五％

(表1) 各会計別当初予算総括表 (単位:千円、%)

会計別	61年度	60年度	増減率
一般会計	105,483,975	99,165,371	6.4
特別会計	46,673,073	43,045,123	8.4
土地区画整理事業清算会計	275,572	406,230	△32.2
公共用地取得先行事業会計	102,845	268,399	△61.7
中央卸売市場会計	793,517	815,139	△2.7
食肉センター会計	344,553	322,583	6.8
交通災害共済事業会計	68,643	68,643	0.0
鹿児島県事務所移転事業会計	2,303,870	3,298,359	△30.2
国民健康保険事業会計	21,191,800	19,351,000	9.5
老人保健医療会計	21,592,273	18,514,776	16.6
企業会計	44,231,712	40,904,154	8.1
市立病院事業会計	8,572,105	8,465,597	1.3
交通事業会計	6,211,250	6,564,080	△5.4
水道事業会計	16,669,563	14,357,227	16.1
公共下水道事業会計	12,778,794	11,517,250	11.0
合	196,388,760	183,114,648	7.2

一般会計歳入予算の状況は左表のとおりで、最も構成の大きいのは、市税の四五・五％で、次いで国庫支出金の一六・六％、地方交付税の一三・六％の順となっています。

また、この歳入予算を、市税、分担金及び負担金、使用料及び手数料、財産収入などにより、



## 61年度の主な事業

### 心のふれ合う 手づくりのまちづくり

◇市政懇談会などの実施(約400万円) ◇市民意識調査の実施(約300万円) ◇町内会等集会所建設資金融資及び利子補給(約5,900万円) ◇兄弟・姉妹・友好都市との友好親善交流(約3,200万円) ◇市政施行100周年記念事業準備経費(約700万円) ◇市庁舎東別館の建設(59~60年度継続事業、約8億3,500万円) ◇戸籍・印鑑証明のファクシミリによる電送(約3,000万円)

### 調和のとれた 美しく住みやすいまちづくり

◇市営住宅の新設(屋ヶ峯ニュータウン70戸、皇徳寺ニュータウン30戸)と建て替え(紫原団地270戸)(約36億2,800万円) ◇防犯灯の設置費・電気料の補助(約6,300万円) ◇道路・橋りょうの整備(41億5,800万円) ◇電車(22両)の冷暖房化(3億8,800万円) ◇冷暖房装置付バス(20両)の購入(約2億9,900万円) ◇上・下水道の整備(135億800万円) ◇河川・水路などの整備(約14億3,400万円) ◇北部一般廃棄物最終処分場(仮称)の整備(59~60年度継続事業、約5億5,200万円) ◇錦江湾公園・平川動物公園の整備(約3億2,500万円) ◇消防通信施設の整備(1億3,000万円) ◇吉野東分団(仮称)の新設(約600万円) ◇道路・宅地などの降灰の除去(約9億1,000万円) ◇降灰収集袋の配布(約2,500万円) ◇交通安全施設の整備(約3億4,800万円) ◇グリーンストームの推進(約3億2,900万円) ◇土地区画整理事業の推進(約22億7,900万円) ◇谷山地区多目的市民ホール建設実施設計の策定(6,300万円) ◇刑務所跡地施設整備基本計画の策定(約300万円) ◇テレポート計画の推進(約2,800万円)



降灰対策に...

### 健康で安心して暮らせる あたたかみのあるまちづくり

◇西谷山・原良団地・東原原福祉館(仮称)の建設(約2億7,000万円) ◇ゲートボール場(15カ所)と老人レジャー農園(3カ所)の新設(約1,300万円) ◇寝たきり老人など介護手当支給事業(約2,100万円) ◇デイ・ホーム事業(約300万円) ◇心身障害者総合福祉センター(仮称)の建設(60~62年度継続事業)(約2億2,400万円) ◇谷山保健センターの移転新築(約4億7,800万円) ◇成人病予防対策事業(約1億7,000万円) ◇市立病院の整備(約7億7,400万円)

### 豊かな心が育つ 香り高い文化のまちづくり

◇図書館、科学館建設基本構想、基本計画の策定(約600万円) ◇教育総合センター(仮称)の建設(60~61年度継続事業、7億7,000万円) ◇幼稚園就園奨励補助(約4億9,300万円) ◇校舎(広木小・西谷山小・福平小・河頭中・福平中)、給食室(八幡小)、屋内運動場(清水小・城南小・西田小・荒田小)の増改築(13億600万円) ◇星峯東小(仮称)・武岡中学校校用地の購入(18億円) ◇中学校柔剣道場(坂元中・明和中・河頭中・谷山北中・桜丘中)の建設(約2億2,600万円) ◇女子高屋内運動場の建設(約3億800万円) ◇商業高・女子高パソコン導入(約5,200万円) ◇鴨池公民館の建設(60~62年度継続事業、約2億900万円) ◇校区公民館(14館)の整備(約4億3,000万円) ◇野外活動センターの新設(約5,400万円) ◇第二中学校給食センター(仮称)の建設(約4億1,900万円) ◇市民体育館テニスコートの新設(約1,000万円) ◇夜間照明施設の新設(桜ヶ丘中央公園・西陵中)(約2,200万円) ◇市民体操・ジョギングフェスティバルの開催(約200万円) ◇鴨池公園水泳プール(屋内)の建設(60~62年度継続事業、約2億2,500万円)

### 活気あふれる 生き生きとしたまちづくり

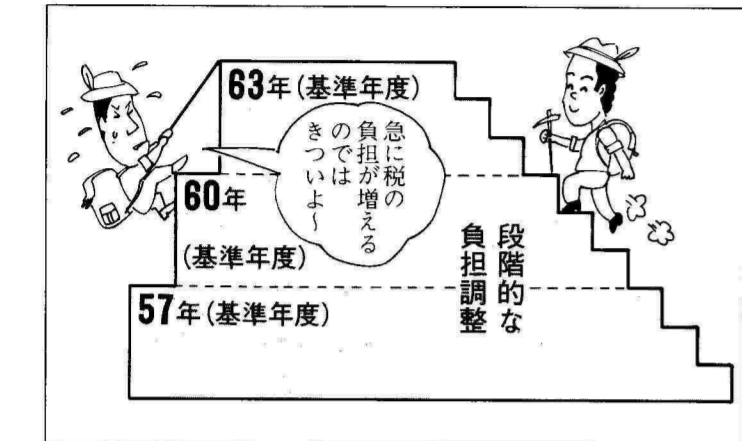
◇中小企業金融対策(約17億1,800万円) ◇大島振興対策(約2億600万円) ◇農村環境基本調査(400万円) ◇栽培漁業振興基金の設置(2億円) ◇降灰地域防災費対策事業(約1億3,300万円)



教育総合センター(仮称)完成予想図

固定資産税及び都市計画税の課税の基礎となる土地の評価額は、三年ごとの基準年度に評価替えが行われています。このことから、本来、土地に係る固定資産税などの税額は、地目や用途が変わらない限り、三年間同じ税額となるのが原則です。しかし、評価替えによって、三年ごとに急に税額が増えることになり、納税者に大きな負担を強いることとなります。

そこで、評価替えによる急激な税負担の増加を緩和するために、評価の上昇率に応じて税額を二年間で段階的に上げていく方法がとられています。これが負担調整措置です。このために、税額が毎年、上がっていくこと



【問い合わせ】市資産税課(2111)

土地の固定資産税評価額は、三年に一度、価格が改定されるのですが、毎年、土地の税額が上がるのは、どうしてでしょうか。

土地の固定資産税評価額は、三年に一度、価格が改定されるのですが、毎年、土地の税額が上がるのは、どうしてでしょうか。



怖いのは「消したつもり」と「消えなはす」

### 出火原因のトップ

### てんぷちなへの油着火

#### ～昭和60年火災概要～

◎火災の損害 損害額は二億八千四百万円です。前年より六百五十万円減少はしていますが、一日平均七十八万円が仄になっているのが定数です。

◎火災による死者 死者は十二人で、前年より六人多く、倍増しています。このうち、六人は煙にまかれて逃げ遅れたもので、これは老人・子供がほとんどです。

◎出火原因 原因は例年と同じで、ガスコンロが五十六件でトップです。このうち、四十五件がてんぷちなへの油着火で、火災です。ついで、うっかりで大切な財産を失わないように注意しましょう。

【問い合わせ】市消防局(215811)

### ＜同和对策事業の入学給付・貸与制度一覧表＞

制度の種類	金額	担当課	申請時期
入園給付金	7,000	児童家庭課(内線362)	入園決定後
幼稚園	7,000	教育委員(内線362)	4月1日~15日
小学校	8,000	教育委員(内線362)	〃
中学校	9,000	〃	〃
公立	8,000	〃	〃
私立	15,000	〃	〃
大学・短大	15,000	〃	〃
公立	30,000	〃	〃
私立	4,000	〃	〃
高校・高等	5,000	〃	〃
公立	33,000	〃	〃
私立	5,000	〃	〃
大学・短大	6,000	〃	〃
私立	29,500	〃	〃
通学用品等助成金(一時金)	60,000	〃	〃
専修学校等進学奨励金(月)	16,500	同和对策室(内線295)	4月20日まで
中学校卒業	33,000	〃	〃
高校卒業	29,500	〃	〃
専修学校等進学奨励金(一時金)	60,000	〃	〃
新生児出産祝金	30,000	社会福祉課(内線366)	出生届出後

**各種相談**

市民相談室 21111

- 法律相談 毎週火・金曜日 13時~16時 (12時受け付け抽選、定員10人)
- 花と緑の相談 13時~16時
- 税務相談 13時~16時
- 登記相談 13時~16時
- 年金相談 13時~16時
- 建築相談 13時~16時
- サラ金相談 13時~16時 (12時受け付け抽選、定員6人)
- 人権相談 13時~16時

一般相談 毎日9時~16時 (土曜日午後・休日は除く) ※谷山・伊敷支所でも実施

谷山支所相談係 21111

- 税務相談 10時~16時
- 登記相談 13時~16時
- 法律相談 13時~16時 (12時受け付け抽選、定員10人)

伊敷支所 21111

- 人権相談 13時~16時

**あいさつは心のかけ橋**

レインボー運動

- 「おはよう」という明るい心
- 「ハイ」という素直な心
- 「ありがとう」という感謝の心
- 「ごろうさま」といういたわりの心
- 「すみません」という反省の心
- 「いらっしやいませ」という歓迎の心
- 「おかげさまで」という謙虚な心

◎新入生・新入社員・転入者を温かく迎えます。

4月7日~16日 市民あいさつ運動強調期間

**引っ越しゴミ、一時多量ゴミに注意!**

4月は転勤シーズン。引っ越しゴミにご注意ください。市では、引っ越しゴミや一時多量ゴミは収集しません。燃やせるゴミと燃やせないゴミに分けて、それぞれの搬入先へ、自分で運ぶか、専門の業者に頼んでください。

【搬入先】燃やせるゴミ→北部清掃工場(2111)へ  
燃やせないゴミ→細田口埋立処分地(1878)へ

問い合わせ 環境事業部管理課 21111

**固定資産課税台帳の縦覧**

期間 4月1日~21日(日曜日は除く)  
平日は8時30分~17時、土曜日は正午まで。

縦覧場所 固定資産を所管する市役所の資産課または各支所の税務担当課(係)

※課税台帳に新たに登録された価格に不服がある場合は、5月1日までに、固定資産評価審査委員会に審査の申し出ができます。

問い合わせ 市資産税課 21111

**市民1人当たり 199,187円**

- 火災の予防などのために(消防費) 5,930円
- 商工業・観光などの発展のために(商工費) 5,457円
- 農林水産業の振興のために(農林水産業費) 3,545円
- その他 31,901円

市民福祉のために(民生費) 45,890円

道路・住宅・公園などのために(土木費) 39,910円

教育のために(教育費) 29,665円

窓口サービスなどのために(総務費) 20,976円

ゴミ処理や健康を守るために(衛生費) 15,913円

予算はこのように使われます



物価情報

(3月1日 消費生活情報連絡員調べ)

Table with 5 columns: 調査品目, 規格, 価格 (平均, 幅), 前月平均, 前年度同月平均. Lists various goods like meat, oil, and sugar.

建設競争入札参加者
61年度に市が発注する建設工事などの請負契約の競争入札に参加する資格を希望する人の申請を受け付けます

市営施設等見学会
日時：4月18日9時～15時
30分、市役所前から出発



募集
今月のこよみ
慰霊塔のある公園
田中喜代子さん(祇園之洲町)の作品

高見墓地の改葬
鹿児島都市計画画質地区土地区画整理事業に基づく墓地改葬

案内
高見墓地の改葬
鹿児島都市計画画質地区土地区画整理事業に基づく墓地改葬

技能向上訓練受講生
訓練コースは自動車の電気装置、ワープロ教室、木工、旋盤作業、シーケンス制御など

婦人電気教室
内容は日常生活に必要な電気知識と修理実習、発電所見学

宅地分譲
募集団地は武岡団地、3区画(3.3㎡当たり17万円台から)

- 7日 小・中学校始業式・入学式
8日 市立高校入学式
9日 市立幼稚園始業式
10日 市立幼稚園入園式
12日 花と緑の相談所(13日まで) 市民広場木市会場
13日 たのしいゆかいな人形劇 (10時30分, 13時30分) 平川動物公園
15日 第20回鹿児島形象派展 [20日まで] 市立美術館
18日 5歳児と母親水泳教室 (14時) 鴨池公園水泳プール [23日・25日・30日も開催]
19日 園芸講習会(14時) 市民広場木市会場
20日 市民歩こう会(7時) 各校区
22日 光風会珠玉の色紙展 [5月25日まで] 市立美術館
25日 民生委員総会(13時) 市中央公民館
前期教養講座開講式 (18時30分) 市勤労青少年ホーム
26日 近代彫刻の父・ロダン展 [5月18日まで] 市立美術館
花と緑の相談所 [27日まで] 市民広場木市会場
29日 天皇誕生日

磯海岸の潮干狩り
あさり貝約2600kgを放流し無料で開放します

男女雇用機会均等法
4月1日から男女雇用機会均等法が施行されます

中国残留の手掛かり
中国東北地区などで肉親と離別した中国残留孤児(当時13歳未満)の手掛かりをお寄せください

福祉手当の支払い
4月期支払い分(60年12月～61年3月分)を4月10日に指定預金口座に振り込みます

春の全国交通安全運動
4月6日～15日
シートベルト、ヘルメットの着用

地価公示
地価公示は、標準的な土地の価格を公表して、土地を売買する際の目安にしています

空き地は刈り取りを
春のきざしとともに空き地にはいろいろな雑草が繁茂しはじめる

戦没者の皆さんへ
戦没者の妻や父母で次に該当する人は、特別給付金の請求が5月3日まで時効となります

中小企業で働く皆さんへ
県では、中小企業で働く人の子供の進学資金や災害対策資金などの生活資金を融資する制度を設けています

移動劇場
移動劇場バス「わかき号」による人形劇の移動公演

降灰の季節がやってきました!
不用のビニール袋を保管し、降灰収集用に活用しましょう。
降灰除去などに関する問い合わせ
道路降灰・宅地内降灰...市補修工事課 8525
降灰袋...市環境衛生課 1111
降灰情報...市降灰対策室 1111

61年度技能検定試験
実施職種は左官、ブロック建築、塗装、造園など30職種
申請書受付期間は4月14日～25日

無料法律相談
日時：5月6日10時～15時
場所は山形屋1号館7階社交室

催し
無料法律相談
日時：5月6日10時～15時
場所は山形屋1号館7階社交室

市営施設見学会
町内会や婦人会などで、施設見学をしてみませんか?

投票日は4月13日(日)
農業委員会委員の選挙
告示日 4月6日(日)
投票日 4月13日(日)
投票時間 7時～18時

心身障害者扶養共済制度加入者の掛け金
昭和55年3月31日までに加入した人
昭和55年4月1日以降に加入した人
年齢別掛け金表

おたずねは
市役所 24-1111
谷山支所 69-2111
伊敷支所 29-2111
東桜島支所 21-2111

市営施設見学会 団体参加の予約
町内会や婦人会などで、施設見学をしてみませんか?
希望の日、希望のコースなどについては、市広報課にご相談ください。
バス料金は15,000円です。(55人乗りバス)
4月1日から先着順に予約を受け付けます。
見学先/北部清掃工場、中央卸売市場、少年自然の家、市民文化ホール、市立美術館など
申し込み・問い合わせ/市広報課 1111

投票日は4月13日(日)
農業委員会委員の選挙
告示日 4月6日(日)
投票日 4月13日(日)
投票時間 7時～18時
不在者投票期間 4月6日(日)～12日(土)
投票所について 一部変更がありますので、投票所案内状(4月10日ごろ郵送)で確かめてください。
問い合わせ 市選挙管理委員会事務局 1111

万一の交通事故に備えて、1日1円の共済に家族そろって加入しましょう。
交通災害共済出張受け付け
下田町公民館
川上消防分団詰所
高麗町公民館
高薬師町公民館
玉里団地市住第2集会所
(受付時間は13時30分～16時)
問い合わせは市交通安全防災課 1111
市交通事故相談所(市役所の本館西側)をご利用ください。

福祉事業のコーナー



重度心身障害児手当 遺児等修学手当の申請

昭和61年度分市民福祉手当のうち、重度心身障害児と遺児等に対する手当(年額15,000円)の申請を、4月1日から受け付けます。この手当は毎年申請しないと、受けられません。なお、今年度から支給は口座振替になります。4月中旬に申請すると、5月20日に振り込まれます。

【重度心身障害児手当】 対象 4月1日現在本市に1年以上住み、次のどれかに該当する20歳未満の児童。ただし、国の福祉手当…月額額11,250円を受けているか福祉施設に入っている人は除く (1)身障者手帳の1級か2級 (2)知能指数が50以下 (3)障害の程度が(1)(2)と同程度以上と認められる児童

【遺児等修学手当】 対象 4月1日現在本市に1年以上住み、次のどれかに該当する義務教育中の児童(福祉施設の入所者は除く) (1)父母の一方または両方が ・死亡 ・1年以上拘禁中 ・1年以上養育を怠っている ・3年以上療養中で常時介護が必要 ・身障者手帳1,2級程度の心身障害者 (2)父母が離婚しているとき (3)婚姻によらないで生まれた児童で、父母の一方または両方がいないとき

申請できる人 どちらの手当も、本市に1年以上住み、上記の支給対象となる児童を扶養・監護している人 申請に必要なもの ①障害児手当 4月1日以降の世帯全員の住民票1通、身障者手帳か療育手帳、申請者名義の銀行預金通帳 ②修学手当 4月1日以降の世帯全員の住民票、戸籍謄本各1通、申請者名義の銀行預金通帳、居住地の民生委員の確認印を受けてくること

問い合わせ 市児童家庭課②1111、福祉谷山分室②2111

6月から第2子児童手当が変わります

6月1日から、18歳未満の児童を2人以上養育している人に児童手当が支給されます。

対象 第2子…昭和59年6月2日以降に生まれた子→月額2,500円、第3子以降…昭和46年4月2日以降に生まれた子→月額5,000円。※所得によっては支給されない場合もあります。

なお、公務員と国鉄職員は職場で申請してください。 受付期間 第2子は4月～5月中(ただし、6月以降は生まれたらすぐに)、第3子以降は生まれたらすぐに。 受付場所 市児童家庭課②1111 福祉谷山分室②2111、伊敷支所②2111、東桜島支所②2111

申請に必要なもの 朱肉を使う印鑑、受給者(一般的には父親)名義の預金通帳、被用者年金加入証明か国民年金手帳など。転入者の場合は前住所地の所得証明

特別障害者手当の申請は早めに

4月からスタートする特別障害者手当(月額20,000円)は、今回に限り4月中に申請し認定されると4月から手当が受けられます。(通常は申請した翌月から)

申請できる人 身障者手帳の1,2級程度の障害を2つ以上もっているか、1つの障害でも最重度の障害で常時特別の介護を必要とする、20歳以上の人。ただし、福祉施設に入所している人、3ヵ月以上引き続き入所している人は申請できません。

申請に必要なもの 印鑑、身障者手帳か療育手帳、年金恩給などの証書

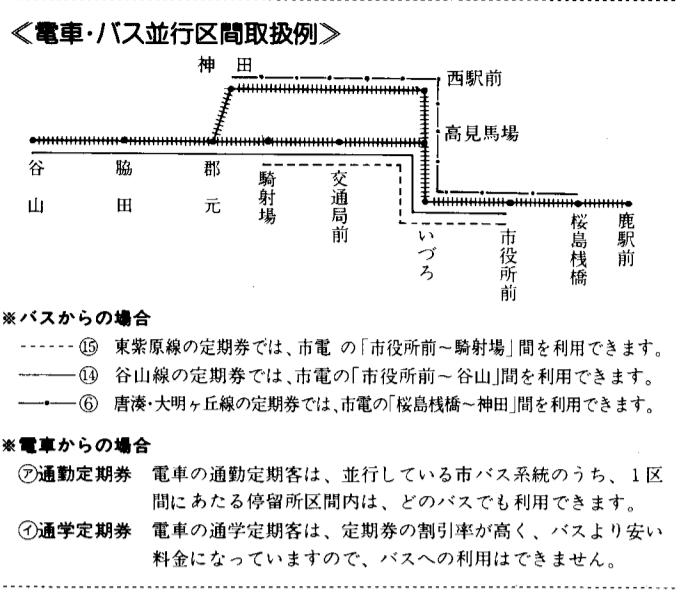
問い合わせ 市児童家庭課②1111、福祉谷山分室②2111

悩んでいませんか「お子さんのことば」で

市では、ことばの発達が気になりななお子さんのために言語訓練事業を行っています。

3歳から就学前までのお子さんの、はっきりしない発音やドモリなどで、お悩みのお母さん、お父さん、気軽にご相談ください。

問い合わせ 市児童家庭課②1111



＜電車・バス並行区間取扱例＞ ※バスからの場合 ⑮ 東葉原線の定期券では、市電の「市役所前～騎射場」間を利用できます。 ⑭ 谷山線の定期券では、市電の「市役所前～谷山」間を利用できます。 ⑯ 唐湊・大明ヶ丘線の定期券では、市電の「桜島橋～神田」間を利用できます。

※電車からの場合 ⑰ 通勤定期券 電車の通勤定期客は、並行している市バス系統のうち、1区間にあたる停留所区間内は、どのバスでも利用できます。 ⑱ 通学定期券 電車の通学定期客は、定期券の割引率が高く、バスより安い料金になっていますので、バスへの利用はできません。

便利で、お得な 電車・バス共通定期券 4月1日から、市電・市バスの共通定期券が新たに設けられ、並行区間では市電、市バスどちらでも利用できるようになります。

4月1日から利用できます 売窓口へ持参のうえ共通定期券をお求めください。 または高い方の料金でお求めになります。 売窓口でお求めください。 なお、現在市電または市バスの定期券をお持ちの方は、共通定期券に切り替える人は現在の定期券を発売し、市交通局乗車券係②2111

公共下水道の受益者負担金 5月31日までに申告を

受益者負担金は、毎年度の初めに賦課対象区域を定めて公告し、その区域内の土地の所有者が権利者の皆さんに公共下水道の建設費の一部を負担していただくものです。 負担額は、各自の土地の面積に一平方メートルあたり百三十一円を掛けた金額です。 負担金は5年(年4回)の20回分割払い、一括して全額を納める方法があります。 なお、今年の賦課対象区域

水道局では、これまで金融機関から郵送していた「前回使用分の振替通知書」を、6月の検針から検針日に「水量のお知らせ」と併せて、直接各家庭にお届けします。 検針時に前回の振替通知書

水道料金などの振替通知書 6月の検針から直接各家庭へ

6月検針の地区:前回(3、4月)使用分の通知書 7月検針の地区:前回(4、5月)使用分の通知書 問い合わせ:市水道局課②7111、谷山営業所②5211、吉野営業所②2992

「老人医療」からのお願い

病院で診療を受けるとき健康手帳(老人医療受給者証)と健康保険証を、毎月1回(入院の場合も)必ず窓口提出してください。 健康手帳(老人医療受給者証)と健康保険証を、毎月1回(入院の場合も)必ず窓口提出してください。

健康手帳 市老人福祉課: ②1111

消費生活 教室生活を募集 暮らしに役立つ情報や生活設計に必要な基礎的な知識を学びます。 対象と人員 18歳以上の市民。 80人 受講料 無料 受講時間 13時30分～16時 申し込み方法 はがきに、住所・氏名・年齢・電話番号を明記のこと。電話でも可。なお定員になり次第締め切り申し込み 市市民生活課消費生活係②1111、〒8

Table with columns: 月日, 場所, 講義項目など. Includes items like '消費生活相談から' and '家族の健康管理'.

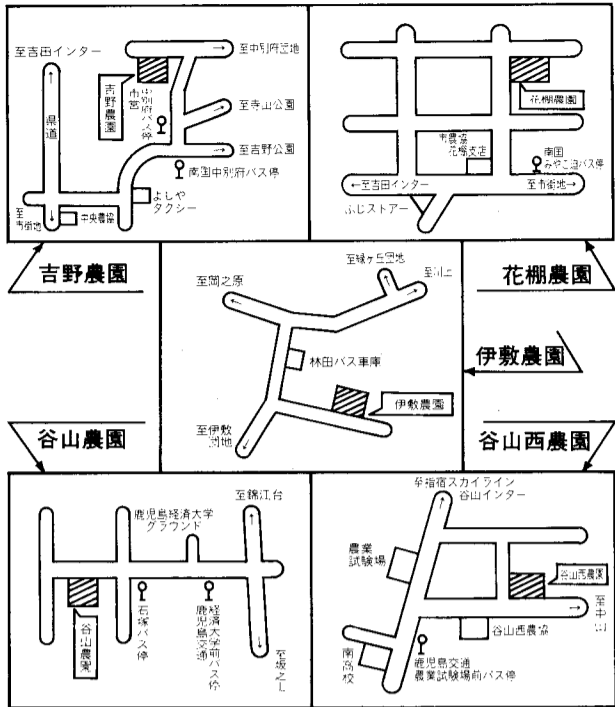


ブロンズ像「四季の詩」がお目見え 市では、花と緑と彫刻のあるまちづくりを進めています。甲突川左岸緑地帯(甲突橋下流)に完成した彫刻「四季の詩」(制作者は日展委嘱、楠元香代子さん)の除幕式が、3月24日赤崎市長ほか関係者多数が出席して行われました。

国民健康保険税(第1期) 軽自動車税(全期) 納期は 4月30日まで

細業者と組合向け 大島紬緊急救済対策資金など新設 市では、不況に陥っている大島紬関係業者とその組合の経営安定を図るための、「大島紬緊急救済対策資金」と、設立後6ヵ月に満たない組合のための「組合育成特別資金」を新設しました。

市民のひろば-MBC-8時放送 % 鹿兒島の史跡を訪ねて ~田の神巡り~ % 動物園も春がいっぱい % 市長と語る 市政の窓-KTS-週2回放送 土曜日 12時55分~13時 日曜日 16時55分~17時 かがしま市政ガイド-KKB-週1回放送 日曜日 11時45分~11時50分 市のテレビ番組



▽対象者 市内に住み、農家以外の人(六十年以上の入園者は除く)

▽募集農園 吉野・花棚・伊敷・谷山・谷山西の五農園(位置は左図参照、谷山農園は本年度から場所移転)

▽入園者数 各農園五十区画前

# 市民農園の入園者募集

土を耕し、野菜をつくる楽しさ...



新鮮な空気の中で、素足になって土を耕し、自分の手で野菜を作ったり、収穫の楽しさを味わってみませんか。

●伊敷農林事務所(伊敷支所内) 2017

●谷山農林事務所(谷山支所三階) 2111

●市民相談室内所(市役所別館一階ロビー) 2111

▽入園者の決定 (1)申込者多数の場合は、四月十八日(十時三十分から)の市農林部会議室での公開抽選で、入園者を決定します

(2)入園区画も同時に抽選で決定

(3)公開抽選会への出席は自由

▽申し込み・問い合わせ ●市農林部農政課(旧青果市場跡) 9141 ●吉野農林事務所(吉野出張所内) 8746

後(一世帯一區画とし、一區画の面積は約二十平方メートル)

▽入園期間 四月二十四日から来年三月二十日までの予定

▽入園料 無料

▽募集期間 四月七日から十六日まで(受付時間は九時から十六時まで。ただし、土曜日は十一時三十分まで。日曜日は休み)

▽申し込み方法 (1)それぞれの申込受付場所にて準備してある所定の申込書でお申し込みください(郵便・電話での受け付けはしません)

(2)申し込みは一世帯一農園に限ります

## 休日在宅医さん

診療時間 午前9時～午後6時

4月13日(日)

内科・小児科  
今村病院(泉町) 2600  
飯田医院(草牟田二丁目) 1729  
小笠原医院(武岡二丁目) 0340  
上平放射線科(与次郎二丁目) 5252  
内科クリニック  
永外谷医院(宇宿三丁目) 0967  
今村病院(泉町) 2600  
鰐坂医院(西田一丁目) 3780

整形外科  
児玉整形外科病院(上福元町) 3001

皮膚・泌尿器科  
片平皮膚科(鴨池一丁目) 7069  
泌尿器科医院

産婦人科  
今村病院(泉町) 2600  
井後眼科医院(山下町) 8381  
江川耳鼻咽喉科(大黒町) 2658

4月20日(日)

内科・小児科  
放射線科今重医院(小川町) 2201  
大門口内科小児科(松原町) 8015  
宝来医院(田上一丁目) 1584  
児玉医院(下荒田四丁目) 1814  
鹿児島生協病院(下福元町) 1455

外科  
鹿児島生協病院(下福元町) 1455  
愛甲外科(鴨池新町) 5153

整形外科  
整形外科平平病院(加治屋町) 6903

皮膚・泌尿器科  
新村病院(西田二丁目) 6200

産婦人科  
前田産婦人科医院(山下町) 6779

眼科  
鹿児島生協病院(下福元町) 1455

耳鼻科  
高木耳鼻咽喉科(荒田二丁目) 6723

4月27日(日)

内科・小児科  
牧田西園医院(上本町) 0553  
小田代内科(明和一丁目) 2021  
小田代山病院(上荒田町) 2528  
末広内科医院(鴨池二丁目) 0043  
上村医院(谷山塩屋町) 2016

外科  
上黒川病院(南栄五丁目) 2220  
川井田外科医院(平之町) 5484

整形外科  
増田整形外科(郡元一丁目) 8100

皮膚・泌尿器科  
吉井皮膚科(草牟田二丁目) 5252

産婦人科  
吉野野医院(東谷山三丁目) 2601

眼科  
今村眼科医院(上福元町) 2347

耳鼻科  
迫耳鼻科(草牟田一丁目) 0305

4月29日(日)

内科・小児科  
国東内科小児科(山之口町) 6958  
たけ内科医院(田上町) 3322  
河野小児科(下荒田三丁目) 7398  
榎木秀生内科医院(鴨池新町) 3636  
市来病院(上福元町) 2155

外科  
廣瀬病院(西千石町) 1000  
能見医院(郡元二丁目) 8328

整形外科  
入部整形外科医院(和田町) 3123

皮膚・泌尿器科  
久保皮膚科(上竜尾町) 1311

産婦人科  
奥田産婦人科(鴨池二丁目) 5338

眼科  
眼科医院(東千石町) 6684

耳鼻科  
朝隈耳鼻咽喉科医院(具服町) 1871

5月3日(土) 憲法記念日

内科・小児科  
佐藤医院(新屋敷町) 3665  
中江病院(下伊敷町) 3330  
高山内科医院(郡元三丁目) 3275  
吉井小児科医院(紫原二丁目) 9721  
岡谷内科(南栄五丁目) 2051

外科  
山口外科病院(荒田二丁目) 6131  
平林脳神経外科(上福元町) 2121

整形外科  
内村整形外科医院(照国町) 1220

皮膚・泌尿器科  
富山皮膚科(上荒田町) 5500  
泌尿器科医院

産婦人科  
神田産婦人科(下竜尾町) 1038

眼科  
大山眼科医院(宇宿一丁目) 6493

耳鼻科  
伊東医院(真砂町) 3387

休日急患歯科診療は  
**23-0378**  
受け付けは午前10時から午後3時まで

5月4日(日)

内科・小児科  
米倉内科(緑ヶ丘町) 0095  
小児科医院(東千石町) 2821  
小松永内科(武一丁目) 2595  
奈良病科(真砂本町) 2200  
平川内科(宇宿一丁目) 8315

外科  
今村小児科(宇宿一丁目) 8315

眼科  
外天辰病院(桜ヶ丘四丁目) 3151  
今村外科(易居町) 5758

整形外科  
有馬純小児科(山之口町) 0200

皮膚・泌尿器科  
下荒磯医院(下荒田二丁目) 8663

産婦人科  
伊集院(池之上町) 6575

産婦人科  
産婦人科病院

眼科  
藤原眼科(草牟田二丁目) 8762

耳鼻科  
藤原眼科(草牟田二丁目) 8762

耳鼻科  
耳久木田耳鼻科(大竜町) 6886

咽喉科  
咽喉科医院

5月5日(月) こどもの日

内科・小児科  
荒田小児科医院(吉野町) 3620  
内科有馬病院(平之町) 0823  
島内内科(武岡二丁目) 3363  
しんでん医院(郡元町) 8280

最勝寺内科(五ヶ別府町) 5900

外科  
相良病院(松原町) 1800  
永田外科(下伊敷町) 0177

整形外科  
整形外科(小松原一丁目) 6208

皮膚・泌尿器科  
大山病院

皮膚科  
皮膚科医院

産婦人科  
産婦人科

産婦人科  
桜井産婦人科(宇宿一丁目) 8964

眼科  
眼科豊島医院(南林寺町) 1211

耳鼻科  
鎌田耳鼻科(加治屋町) 0725

咽喉科  
咽喉科医院

### 日本脳炎の予防接種

◇日本脳炎の流行予防のため、就学前の子供に予防接種を受けさせます

◇対象者は昭和59年5月生まれの子供

◇接種料金は600円

◇申し込みは往復はがきにて受診者の住所、氏名、生年月日、保護者名、電話番号を記入して中央保健所母子保健係へ

◇締め切りは4月30日(必着)

### 9か月児健康診査

◇受診期間は生後270日から329日まで

◇受診票が届かなかったり、市外転入者は最寄りの保健所へ新たに診査を実施する医療機関

◇申し込みは往復はがきにて受診日・会場・住所・氏名・年齢・電話番号を記入して中央保健所検診係へ

### 3か月児健康診査

◇受診期間は生後90日から149日まで

◇受診票が届かなかったり、市外転入者は最寄りの保健所へ新たに診査を実施する医療機関

◇申し込みは往復はがきにて受診日・会場・住所・氏名・年齢・電話番号を記入して中央保健所検診係へ

### 胃がん検診

◇対象は40歳以上の市民

◇検診料は500円

◇日程と会場は、4月10日：清和、11日：荒田、12日：中洲、14日：星峯西、15日：八幡小、16日：和田小、17日：松原小、18日：清水小、30日：小松原市民館、5月1日：吉野公民館、2日：武小、6日：平川小、7日：坂元台小、8日：伊敷公民館、9日：福平小

### 健康診査・住民検診

◇対象は30歳以上の市民

◇検診料は400円

◇日程と会場は、4月14日：武小、15日：宇宿小、23日：八幡小、24日：福平小、25日：川上小、30日：名山小

### ブライダルスクール

◇幸せな結婚と二人の人生設計のために開かれる、未婚男女のための教養セミナー

◇日時は4月12・19・26日の3回コース、14時～16時30分

◇場所は中央保健所

◇申し込みは電話で中央保健所母子保健係へ

### はしかの予防接種

◇生後18か月児に通知しますので、早めに接種しましょう

◇市外から転入された人は、最寄りの保健所で接種票・問診票をもらってください

◇4月から新たに予防接種を実施する医療機関

・土橋病院(西田一丁目)

・松岡内科(郡元二丁目)

・敬愛クリニック(平川町)

### 健康診査・住民検診

◇対象は40歳以上の市民

◇検診料は500円

◇日程と会場は、4月10日：清和、11日：荒田、12日：中洲、14日：星峯西、15日：八幡小、16日：和田小、17日：松原小、18日：清水小、30日：小松原市民館、5月1日：吉野公民館、2日：武小、6日：平川小、7日：坂元台小、8日：伊敷公民館、9日：福平小

### 胃がん検診

◇対象は40歳以上の市民

◇検診料は500円

◇日程と会場は、4月10日：清和、11日：荒田、12日：中洲、14日：星峯西、15日：八幡小、16日：和田小、17日：松原小、18日：清水小、30日：小松原市民館、5月1日：吉野公民館、2日：武小、6日：平川小、7日：坂元台小、8日：伊敷公民館、9日：福平小

### 健康は自分で守ることが大切です...

健康づくりのために参加してみませんか?

## 61年度谷山地区婦人健康教室

○対象者 谷山地区に住む家庭婦人で、毎月1回(第4火曜日13時30分～16時)受講できる人

○受講期間 昭和61年5月～62年2月

●定員 60人

●締め切り 4月末日

申し込みは、往復はがきにて住所・氏名・年齢・電話番号を記入して谷山保健センター保健予防係へ

## 健康コーナー

フッソの塗布

◇対象者は昭和59年4月2日以降に生まれた3歳以上の幼稚園・保育園に通園していない子供

◇接種方法は初年度1週間から2週間の間隔をおいて2回、さらに約1年後に1回を接種

◇接種料金は無料

◇接種会場は、中央保健所・山下保健所・谷山保健センター・吉野出張所・伊敷公民館の5か所

◇問い合わせは中央保健所防疫係へ

中央保健所 2321  
〒890 鴨池二丁目25の1の11

山下保健所 1111  
〒892 山下町10の5

谷山保健センター 2315  
〒891-01 上福元町4360

### 3か月児健康診査

◇受診期間は生後90日から149日まで

◇受診票が届かなかったり、市外転入者は最寄りの保健所へ新たに診査を実施する医療機関

◇申し込みは往復はがきにて受診日・会場・住所・氏名・年齢・電話番号を記入して中央保健所検診係へ

### 胃がん検診

◇対象は40歳以上の市民

◇検診料は500円

◇日程と会場は、4月10日：清和、11日：荒田、12日：中洲、14日：星峯西、15日：八幡小、16日：和田小、17日：松原小、18日：清水小、30日：小松原市民館、5月1日：吉野公民館、2日：武小、6日：平川小、7日：坂元台小、8日：伊敷公民館、9日：福平小

### 健康は自分で守ることが大切です...

健康づくりのために参加してみませんか?

## 61年度谷山地区婦人健康教室

○対象者 谷山地区に住む家庭婦人で、毎月1回(第4火曜日13時30分～16時)受講できる人

○受講期間 昭和61年5月～62年2月

●定員 60人

●締め切り 4月末日

申し込みは、往復はがきにて住所・氏名・年齢・電話番号を記入して谷山保健センター保健予防係へ